**MENSAJE A LA CEREMONIA RELIGIOSA CELEBRADA**

**EN EL PATRIARCADO ARMENIO DE ESTAMBUL**

**(24 DE ABRIL DE 2018)**

*Reverendo Aram Ateşyan, Vicario General del Patriarcado armenio de Turquía,*

*Mis muy distinguidos conciudadanos armenios,*

Les saludo a Ustedes con todo mi corazón y mis más sinceros sentimientos.

Están reunidos hoy bajo el techo del Patriarcado armenio de Estambul para rendir homenaje a los armenios otomanos que perdieron la vida en las adversas y duras condiciones de la Primera Guerra Mundial.

Rindo una vez más homenaje con respeto a los armenios otomanos que perdieron la vida y transmito mis condolencias a sus hijos y descendientes.

En esta ocasión, deseo también la misericordia y el perdón de Dios para los millones de ciudadanos otomanos que fallecieron en el mismo período por las epidemias, migraciones, guerras y conflictos.

A lo largo de la historia, no hemos sido una nación que distingue los dolores, haciéndolos competir entre sí, sino hemos compartido siempre estos dolores.

Además de nuestra gente que vive en nuestra propia tierra, corrimos para ayudar a todos, desde Andalucía hasta África, desde el sur de Asia hasta Europa.

Al hacerlo, nunca hemos prestado atención a la fe, el idioma, la religión, la identidad étnica o cultural de ninguna persona.

Hoy también, estamos tratando de fortalecer la hermandad, empatía, paz y serenidad, preservando nuestro patrimonio como país.

Compartir los sufrimientos de nuestros ciudadanos armenios en la historia y compadecer con ellos estos dolores, es una necesidad de la postura moral y de la conciencia de la nación turca.

Ojalá (*İnşallah*) sigamos compartiendo sus dolores y encontrando soluciones a sus problemas y dificultades, en el próximo período también.

No permitiremos ningún intento de alienar a un solo de nuestro ciudadano en ningún caso y de que sean tratados de manera diferente por su fe, religión y costumbre.

Creo que nuestros ciudadanos armenios continuarán aumentando sus contribuciones a nuestra vida cultural y social y en el ámbito político y comercial.

Como ha sido el caso hasta ahora, les pido que no den Ustedes en el futuro también la oportunidad a aquellos que alentaron el odio y la hostilidad por la historia, distorsionando nuestro pasado común.

Con estas reflexiones, vuelvo a rendir homenaje con respeto a los armenios otomanos que perdieron la vida en la Primera Guerra Mundial.

Expreso mi saludo y respeto a todos mis ciudadanos quienes asistieron a esta ceremonia de conmemoración.

**Recep Tayyip Erdoğan**

**Presidente de la República de Turquía**